

MINISTERSTVO ZDRAVOTNÍCTVA SLOVENSKEJ
REPUBLIKY

Císlo: M/167/2001/IKŽ-27

Bratislava, dna 29.11.2001

POVOLENIE

na využívanie prírodného liečivého zdroja

Ministerstvo zdravotníctva Slovenskej republiky podľa ustanovenia § 65a ods. 1 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 277/1994 Z.z. o zdravotnej starostlivosti v znení neskorších predpisov rozhodlo o využívaní prírodného liečivého zdroja

v obci Kováčová, v katastrálnom území Kováčová:

- vrt K-2

takto:

Za využívateľa prírodného liečivého zdroja

v obci Kováčová, v katastrálnom území Kováčová:

- **vrt K-2**, ktorý je klasifikovaný ako prírodná liečivá voda, stredne mineralizovaná, síranovo-hydrogénuhlíčanová, vápenato-horečnatá, so zvýšeným obsahom fluóru, horúca, hypotonická, s celkovou mineralizáciou 2 865 mg.l⁻¹, s obsahom plynu CO₂ 857 mg.l⁻¹ a teplotou vody 47,7 °C

určuje:

Obchodné meno: **Špecializovaný liečebný ústav Marína, š.p.**

Sídlo: **962 37 Kováčová**

ICO: 00 165 476

Právna forma: štátny podnik

Štatutárny orgán: MUDr. Mária Chylová, Slnečná 14, Kováčová,

ktorej sa **p o v o l u j e** využívať prírodný liečivý zdroj /ďalej len „zdroj“/ na liečebné účely v rámci poskytovania kúpeľnej starostlivosti ako ďalšiemu užívateľovi zdroja v rozsahu a spôsobom takto:

Odber vody zo zdroja na vanové a bazénové kúpele:

- povolené odberného množstvo zo zdroja je maximálne **19 m³.den⁻¹**, merané prietokomerom na odbernom potrubí.

Toto povolenia na využívanie prírodného liečivého zdroja nenahrádza povolenie na poskytovanie kúpeľnej starostlivosti.

I. Zaciatok využívania zdroja začína dnom nasledujúcim po dni právoplatnosti tohto povolenia.

II. Podmienky na fyzikálne, chemické, mikrobiologické a biologické sledovanie zdrojov sú určené príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.

III. Podmienky na hydrologické sledovanie zdrojov sú určené v prílohe „Rozsah sledovania určených režimových parametrov prírodného liečivého zdroja, pozorovaných zdrojov, hydrologických a klimatických údajov v Kováčovej“, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tohto povolenia. Po zavedení automatického monitorovacieho systému parametrov zdrojov budú vydané odborným usmernením Ministerstva zdravotníctva SR – Inšpektorátom kúpeľov a žriediel.

IV. Na odborné zabezpečenie využívania a ochrany zdrojov sa určujú využívatelovi tieto záväzné podmienky:

1. Využívať zdroj tak, aby nebolo prekracované povolené odberné množstvo zo zdroja a boli dodržané exploatačné podmienky uvedené v tomto povolení.
2. Zabezpečiť zdroj pred zásahom cudzích osôb, označiť na viditeľnom mieste názov zdroja, prípadne jeho technické označenie.
3. Zabezpečiť vykonávanie údržby, opravy a v prípade potreby úpravy technického zariadenia zdroja.
4. Predložiť na Ministerstvo zdravotníctva SR prevádzkový predpis balneotechnických zariadení do 6 mesiacov od nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia.
5. Zabezpečiť zavedenie automatického monitorovacieho systému parametrov zdrojov kompatibilného s navrhnutým monitorovacím systémom na ostatných zdrojoch v SR podľa usmernenia Ministerstva zdravotníctva SR - Inšpektorátu kúpeľov a žriediel v termíne do 31.10.2002.
6. Zabezpečiť vykonávanie fyzikálnej, chemickej, mikrobiologickej a biologickej analýzy zdroja v akreditovaných laboratóriách vybraných Ministerstvom zdravotníctva SR – Inšpektorátom kúpeľov a žriediel v termínoch podľa ods. V.
7. Odoberať vzorky pre analýzy zo zdroja a zo spotrebiska iba prostredníctvom pracovníkov akreditovaných laboratórií.
8. Zaslať na Ministerstvo zdravotníctva SR – Inšpektorát kúpeľov a žriediel Protokol o skúškach vody a Protokol o analýze prírodného liečivého zdroja vypracovaný akreditovaným laboratóriom do 30 dní od odberu vzoriek zo spotrebiska.

9. Zabezpečiť vykonanie rozšírenej analýzy pri každej úprave krenotechnického vybavenia zdroja a predložiť originály Protokolov podľa bodu 8.
10. Zabezpečiť riadenie odbornej správy a starostlivosti o zdroj a celú žriedelnú základnu prostredníctvom odborného pracovníka – balneotechnika.
11. Platit úhradu za odber zo zdroja vtermínoch a spôsobom stanoveným zákonom a podľa usmernenia Ministerstva zdravotníctva SR - Inšpektorátu kúpeľov a žriediel.
12. Zabezpečiť pravidelné ciachovanie prietokomeru podľa pokynov výrobcu.
13. Zabezpečiť hydrogeologické a balneotechnické sledovanie pozorovaných zdrojov vrtov P-3, P-4, P-6 a P-7 v obci Kováčová, v katastrálnom území Kováčová podľa odst. III.

V. Casové intervaly vykonávania fyzikálnych, chemických, mikrobiologických a biologických analýz sú určené príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi a vykonávajú sa súčasne vzáchytnom zariadení zdroja a v spotrebisku. Interval medzi jednotlivými analýzami je minimálne 6 mesiacov.

V prípade zistenia zmien fyzikálnych a chemických vlastností zdroja a mikrobiologických a biologických hodnôt môže Ministerstvo zdravotníctva SR - Inšpektorát kúpeľov a žriediel určiť využiteľovi vykonanie kontrolnej analýzy v predpísanom rozsahu.

VI. Povolenie na využívanie prírodného liečivého zdroja sa vydáva na desať rokov od nadobudnutia právoplatnosti tohto povolenia.

Odôvodnenie

Ministerstvo zdravotníctva SR - Inšpektorát kúpeľov a žriediel po preskúmaní žiadosti Špecializovaného liečebného ústavu Marína, š.p. v Kováčovej o vydanie povolenia zo dňa 18.5.2000 a náležitostí podľa § 65a ods. 8 zákona č. 80/2000 Z.z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon NR SR č. 277/1994 Z.z. o zdravotnej starostlivosti v znení neskorších predpisov oznámil dňa 29.11.2000 začatie konania a termín, do ktorého môžu účastníci konania, dotknuté orgány štátnej správy a samosprávy podať svoje námietky a pripomienky. Neznámi účastníci konania boli upovedomení o začatí konania podľa ustanovenia § 26 správneho poriadku verejnou vyhláškou umiestnenou na Obecnom úrade v Kováčovej v case od 22.12.2000 do 21.1.2001.

V stanovenej lehote dotknuté orgány štátnej správy a samosprávy nevzniesli žiadne námietky ani pripomienky.

V rámci konania účastník konania Špecializovaný liečebný ústav Marína, š.p. v Kováčovej vzniesol pripomienku v liste z 21.1.2001. Vecné pripomienky účastníka konania boli odstránené po vzájomnom dohovore listom číslo IKŽ-233/2001/St z 9.3.2001. Ďalší účastníci konania nevzniesli žiadne námietky ani pripomienky.

Prírodzene sa vyskytujúca voda v obci Kováčová, v katastrálnom území Kováčová bola vyhlásená výnosom ministerstva zdravotníctva z 11. marca 1996

c.694/1996-A o vyhlásení prírodných zdrojov za prírodné liečivé zdroje a za prírodné zdroje minerálnych stolových vôd, § 1 ods. 1 písm. c) za liečivý zdroj vrt K-2 a oznámený v Zbierke zákonov c. 117/1996, čiastka 42.

Pre tento zdroj a pre ochranu celej žriedelnej štruktúry prírodných liečivých zdrojov v Kováčovej a v Sliaci boli vyhlásené ochranné pásma prírodných liečivých zdrojov v Kováčovej a v Sliaci vyhláškou c. 22/2000 Z.z. , čiastka 9.

Ministerstvo zdravotníctva SR – Inšpektorát kúpeľov a žriediel v konaní o vydanie povolenia zistil, že žiadosť Špecializovaného liečebného ústavu Marína, š.p. v Kováčovej zo dňa 18.5.2000 splnila náležitosti podľa § 65a ods. 8, boli splnené podmienky pre vydanie povolenia na využívanie prírodného liečivého zdroja vrt K-2 v Kováčovej a jeho využívaním nie sú ohrozené záujmy spoločnosti, ani obmedzené alebo ohrozené práva účastníkov konania.

Na základe výsledkov konania, podkladov pre vyhlásenie zdroja a v zmysle ustanovenia § 65a ods. 1 zákona NR SR c. 277/1994 Z.z. o zdravotnej starostlivosti v znení neskorších predpisov Ministerstvo zdravotníctva SR rozhodlo tak, ako sa uvádza vo výroku tohto povolenia.

Poučenie

Proti tomuto rozhodnutiu o povolení možno podať rozklad v lehote do 15 dní odo dňa doručenia na Ministerstvo zdravotníctva Slovenskej republiky v zmysle § 61 ods. 1 zákona c. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok).

Roman Kováč
minister

Dorucí sa účastníkom konania:

1. Špecializovaný liečebný ústav Marína, š.p. Kováčová
2. Kúpele Sliac a Kováčová, a.s. so sídlom na Sliaci
3. Recent, s.r.o. Kováčovej
4. Národné rehabilitačné centrum v Kováčovej
5. Liečebno-rehabilitačné stredisko Zboru väzenskej a justicnej stráže v Kováčovej
6. neznámym účastníkom verejnou vyhláškou umiestnenou na Obecnom úrade v Kováčovej

Dorucí sa dotknutým orgánom štátnej správy a miestnej správy na vedomie:

1. Okresný úrad vo Zvolene
2. Obecný úrad v Kováčovej

**ROZSAH SLEDOVANIA URCENÝCH REŽIMOVÝCH PARAMETROV PRÍRODNÝCH LIECIVÝCH ZDROJOV,
POZOROVANÝCH ZDROJOV, HYDROLOGICKÝCH A KLIMATICKÝCH ÚDAJOV
V KOVÁCOVEJ
(merané veliciny)**

TECHNICKÉ OZNACENIE ZDROJA	CHARAKTER ZDROJA	HLADINA PODZ. VODY [m]	VÝDATNOST ¹⁾ [l.s ⁻¹]	ODBERNÉ MNOŽSTVO ²⁾ [m ³ .den ⁻¹]	TEPLOTA VODY [°C]	TLAK NA ZHLAVÍ VRTU [MPa]	TEPLOTA VZDUCHU [°C]	BAROMETR. TLAK [MPa]	ZRÁŽKY [mm]	VODOCET ³⁾ [m]
K-2	PLZ, V		D	D	D	D	D	D	D	D
P-3	P	T			T					
P-4	P	T			T					
P-6	P	T			T					
P-7	P	T			T					

LEGENDA :

PLZ - prírodný liecivý zdroj

V - využívaný zdroj

P - pozorovaný zdroj

D - každý den jedno meranie (v rovnakú hodinu)

T - jedno meranie v týždni (streda)

¹⁾ - meranie výdatnosti prelivu mimo odberu pre balneoterapiu

²⁾ - množstvo odobrané zo zdroja, odcítané prietokomerom (v poznámke zasielaných režimových meraní uvádzať sumárne odobrané množstvo v m³ za mesiac)

³⁾ - výška hladiny vody v najbližšom toku